

Der Text dieser Fachstudien- und Prüfungsordnung ist nach dem aktuellen Stand sorgfältig erstellt; gleichwohl ist ein Irrtum nicht ausgeschlossen. Verbindlich ist der amtliche, beim Prüfungsamt einsehbare Text.

Hinweis: Für Studierende, die ihr Studium vor In-Kraft-Treten der letzten Änderungssatzung aufgenommen haben: Bitte beachten Sie auch die vorangegangenen Änderungssatzungen mit ihren Übergangsbestimmungen.

**Fachstudien- und Prüfungsordnung für den
Masterstudiengang Komparatistische Romanistik an der
Philosophischen Fakultät und Fachbereich Theologie
der Universität Erlangen-Nürnberg – FPOKoRo -
Vom 8. Juni 2010**

geändert durch Satzungen vom
5. November 2010
9. März 2011
13. Juni 2014

Auf Grund von Art. 13 Abs. 1 Satz 2, Art. 43 Abs. 5 Satz 2, Art. 61 Abs. 2 Satz 1 des Bayerischen Hochschulgesetzes (BayHSchG) erlässt die Universität Erlangen-Nürnberg folgende Prüfungsordnung:

§ 1 Geltungsbereich	1
§ 2 Qualifikation zum Masterstudium, Nachweise und Zugangsvoraussetzungen	1
§ 3 Umfang und Gliederung des Masterstudiums, Prüfungen	2
§ 4 Inkrafttreten und Übergangsvorschriften	3
Anlage: Masterstudiengang Komparatistische Romanistik mit Prüfungsverteilung	4

§ 1 Geltungsbereich

Die Fachprüfungsordnung für den forschungsorientierten konsekutiven Masterstudiengang Komparatistische Romanistik mit dem Abschluss „Master of Arts (M.A.)“ ergänzt die Allgemeine Studien- und Prüfungsordnung für die Bachelor- und Masterstudiengänge an der Philosophischen Fakultät und Fachbereich Theologie der Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg – ABMStPO/Phil vom 27. September 2007 in der jeweils geltenden Fassung.

**§ 2 Qualifikation zum Masterstudium,
Nachweise und Zugangsvoraussetzungen**

(1) ¹Fachspezifische Abschlüsse sind Abschlüsse in romanistischen Ein-Fach-Bachelorstudiengängen sowie Abschlüsse in Zwei-Fach-Bachelorstudiengängen mit mindestens einem romanistischen Fach. ²Als fachverwandte Abschlüsse im Sinne des § 34 Abs. 1 Nr. 1 i.V.m. Abs. 2 ABMStPO/Phil werden Drei-Fach-Bachelorabschlüsse mit einem romanistischen Studienanteil von mindestens 60 ECTS-Punkten und Abschlüsse des Ersten Staatsexamens mit einem Fach Französisch, Spanisch oder Italienisch anerkannt.

(2) ¹In den Bewerbungsunterlagen sind Sprachkenntnisse auf dem Niveau C1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens in einer der drei möglichen Schwerpunktsprachen Französisch, Spanisch oder Italienisch nachzuweisen. ²Zusätzlich sind Sprachkenntnisse in einer zweiten romanischen Sprache nachzuweisen, die nicht die Schwerpunktsprache der Bewerberin/des Bewerbers ist. ³Als zweite romanische Sprache wählbar sind ausschließlich Französisch, Spanisch oder Italienisch.

⁴Wird als zweite romanische Sprache Französisch gewählt, sind Kenntnisse der zweiten romanischen Sprache mindestens auf dem Niveau B1 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens nachzuweisen. ⁵Wird als zweite romanische Sprache Italienisch oder Spanisch gewählt, sind Kenntnisse der zweiten romanischen Sprache mindestens auf dem Niveau A2 des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens nachzuweisen.

(3) ¹Bewerberinnen und Bewerber mit einer Gesamtnote des fachspezifischen Abschlusses bzw. im Falle des § 34 Abs. 4 ABMStPO/Phil einem Durchschnitt der bisherigen Leistungen von 2,51 und schlechter können aufgrund eines Auswahlgesprächs in den Masterstudiengang Komparatistische Romanistik aufgenommen werden. ²Das Auswahlgespräch soll zeigen, ob die Bewerberin bzw. der Bewerber die nötigen fachlichen und methodologischen Kenntnisse besitzt und zu erwarten ist, dass sie bzw. er in einem stärker forschungsorientierten Studium selbstständig wissenschaftlich zu arbeiten verstehen. ³In dem Auswahlgespräch werden die Bewerberinnen und Bewerber insbesondere auf Basis folgender Kriterien und Gewichtung beurteilt:

1. Qualität der fachspezifischen Grundkenntnisse in den Bereichen der Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft des im BA studierten romanistischen Faches (50 Prozent)
2. Positive Prognose aufgrund steigender Leistungen im bisherigen Studienverlauf (50 Prozent).

§ 3 Umfang und Gliederung des Masterstudiums, Prüfungen

(1) Im Studium der Komparatistischen Romanistik sind ein einführendes übergreifendes Modul, ein literaturwissenschaftliches Modul, ein sprachwissenschaftliches Modul, ein Importmodul zum Kultur- und Sprachvergleich sowie ein vertiefendes Wahlpflichtmodul in Literatur- oder Sprachwissenschaft (50 oder 40 ECTS-Punkte aus dem fachwissenschaftlichen Bereich) gemäß Abs. 2, ferner drei sprachpraktische Module (30 ECTS-Punkte aus dem sprachpraktischen Bereich) gemäß Abs. 3, ein Projektmodul Kultur- und Sprachkontakt (10 ECTS-Punkte) gemäß Abs. 2 sowie das Modul Masterarbeit (30 ECTS-Punkte) gemäß Abs. 5 abzulegen.

(2) ¹Im fachwissenschaftlichen Studium ist im ersten Fachsemester das Einführungsmodul „Romanistik komparativ“ (Modul 1) zu belegen. ²In den Folgesemestern werden ein literaturwissenschaftliches Modul mit einem Schwerpunkt entweder in französischer, italienischer oder spanischer Literatur (Modul 5) sowie ein sprachwissenschaftliches Modul in französischer, italienischer oder spanischer Sprachwissenschaft (Modul 6) belegt. ³Im Anschluss werden ein vertiefendes Wahlpflichtmodul in Literatur- oder Sprachwissenschaft (Modul 8) und ein Projektmodul Kultur- und Sprachkontakt (Modul 9) belegt.

(3) ¹Im sprachpraktischen Studium ist im ersten und zweiten Semester ein Modul zum Ausbau der Schwerpunktsprache (erste romanische Sprache: Französisch, Italienisch oder Spanisch als Sprache A) zu belegen (Modul 3), ferner ein Modul zum Ausbau der zweiten romanischen Sprache (Französisch, Italienisch oder Spanisch als Sprache B; Modul 4). ²Im dritten Semester wird entweder die zweite romanische Sprache durch ein weiteres Modul ausgebaut oder eine dritte romanische Sprache erlernt (Sprache B und C; Modul 7).

(4) Im vierten Fachsemester ist eine Masterarbeit mit einem Umfang von ca. 80 Seiten zu dem nach Abs. 2 Satz 3 gewählten Schwerpunktbereich vorgesehen.

(5) Umfang und Gliederung des Masterstudiengangs Komparatistische Romanistik sowie Art und Umfang der Prüfungen bestimmen sich nach **Anlage 1** und **Anlage 2**.

§ 4 Inkrafttreten und Übergangsvorschriften

Diese Fachprüfungsordnung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Anlage 1

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung pro Semester in ECTS-Punkten				Art und Umfang der Prüfung	Faktor Modulnote
		V	Ü	P	S		1.	2.	3.	4.		
Modul 1: Romanistik komparativ	Transkulturelle Ansätze der Literatur- und Kulturwissenschaft				2	10	5				Portfolioprüfung: Klausur 90' und Hausarbeit ca. 20 000 Zeichen	1
	Traditionen des Sprachvergleichs				2		5					
Modul 2: Kultur- und Sprachvergleich	Importmodul, in der Regel 2 LV mit insgesamt 4 SWS				4	10		10			je nach Festlegungen im Importfach	1
Wahlpflichtmodul 3a (Sprache A)	Frz. Sprachpraxis 5		8			10	10				Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 3b (Sprache A)	It. Sprachpraxis 5		8			10	10				Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 3c (Sprache A)	Span. Sprachpraxis 6		8			10	10				Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 4a (Sprache B)	Franz. Sprachpraxis 1, 2, 3, 4 oder 5		8/6			10	10				Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 4a (Sprache B)	It. Sprachpraxis 1, 2, 3, 4 oder 5		8/6			10	10				Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 4a (Sprache B)	Span. Sprachpraxis 1, 2, 3, 4, 5 oder 6		8/6			10	10				Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 5a französische Literatur- und Kulturwissenschaft	HS				2	10		8			Seminararbeit ca. 40 000 Zeichen	1
	VL/S	2						2				
Wahlpflichtmodul 5b italienische Literatur- und Kulturwissenschaft	HS				2	10		8			Seminararbeit ca. 40 000 Zeichen	1
	VL/S	2						2				
Wahlpflichtmodul 5c spanische/lateinamerikanische Literatur- und Kulturwissenschaft	HS				2	10		8			Seminararbeit ca. 40 000 Zeichen	1
	VL/S	2						2				
Wahlpflichtmodul 6a französische Sprachwissenschaft	HS				2	10		8			Seminararbeit ca. 40 000 Zeichen	1
	VL/S	2						2				
Wahlpflichtmodul 6b italienische Sprachwissenschaft	HS				2	10		8			Seminararbeit ca. 40 000 Zeichen	1
	VL/S	2						2				
Wahlpflichtmodul 6c spanische Sprachwissenschaft	HS				2	10		8			Seminararbeit ca. 40 000 Zeichen	1
	VL/S	2						2				
Wahlpflichtmodul 7a Sprachpraxis (Sprache B)	Franz. Sprachpraxis 2, 3, 4 oder 5		6/8			10		(10)	(10)		Prüfung gemäß Anlage 2	1

Wahlpflichtmodul 7b Sprachpraxis (Sprache B)	It. Sprachpraxis 2, 3, 4 oder 5		6/8			10		(10)	(10)		Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 7c Sprachpraxis (Sprache B)	Span. Sprachpraxis 2, 3, 4 oder 5		6/8			10		(10)	(10)		Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 7d Sprachpraxis (Sprache C)	Basismodul Sprachpraxis		6			10		(10)	(10)		Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 7e Sprachpraxis (Sprache C)	Optionsmodul Sprachpraxis		6			10		(10)	(10)		Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 8a: Vertiefungsmodul Literatur-/ Kultur- und Sprachwissenschaft	Hauptseminar Literatur- oder Sprachwissenschaft				2	10			4		Mündliche Präsentation 30' und Mitschrift/Kolloquium	1
	Oberseminar / Forschungskolloquium				2				6			
Wahlpflichtmodul 8b: Vertiefungsmodul Sprachpraxis (Sprache B)	Franz. / Sp. / It. Sprachpraxis 3, 4 oder 5		6/8			10			10		Prüfung gemäß Anlage 2	1
Wahlpflichtmodul 8c: Vertiefungsmodul Sprachpraxis (Sprache C)	Franz. /Sp. / It. Sprachpraxis 2, 3, 4 oder 5		6/8			10			10		Prüfung gemäß Anlage 2	1
Modul 9: Projektmodul Kultur- und Sprachkontakt	Sprach- oder Literaturwissenschaft					10			10		Projektbericht 20 000 Zeichen und mündliche Präsentation 30'	1
Masterarbeit	Masterarbeit					30				30	Masterarbeit (ca. 180 000 Zeichen)	1
Summe:		4	26-32		16	120	30	30	30	30		

Anlage 2: Modulstruktur sprachpraktische Module

Französisch

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung in ECTS-Punkten	Art und Umfang der Prüfung
		V	Ü	P	S			
Basismodul Französische Sprachpraxis 1	Grammaire cours élémentaire I (groupe nominal)		2			10	4	Grammatikklausur 90' Test in Wortschatz und Idiomatik 90' Modulnote = Note der besseren Klausur
	Vocabulaire, idiomatique et civilisation I		2				4	
	Communication orale		2				2	
Basismodul Französische Sprachpraxis 2	Vocabulaire, idiomatique et civilisation II		2			10	4	Portfolioprüfung: Grammatikklausur 90' (40 %), Test in Wortschatz und Idiomatik 90' (40 %), Aussprachetest ca. 15' (20 %)
	Grammaire cours élémentaire II (groupe verbal)		2				4	
	Phonétique pratique, orthophonie et intonation		2				2	
Aufbaumodul Französische Sprachpraxis 3	Expression écrite I		2			10	3	Portfolioprüfung: Übersetzung 90' (20 %), Hörverstehenstest 90' (20 %), Textproduktion 90' (20 %), Grammatikklausur 90' (40 %)
	Compréhension orale		2				2	
	Grammaire III		2				2	
	Traduction thème (A-F)		2				3	
Vertiefungsmodul Französische Sprachpraxis 4	Civilisation		2			10	5	Portfolioprüfung: mündliche Prüfung 15' (50 %), Textproduktion 90' (30 %), Übersetzung 90' (20 %)
	Expression écrite II		2				3	
	Traduction version (F – A)		2				2	
Abschlussmodul Französische Sprachpraxis 5	Traduction thème niveau avancé (A – F)		2			10	3	Portfolioprüfung: Textproduktion 90' (50 %), Referat Civilisation 20' (0 %), Übersetzung 90' (20 %), Version 90' (30 %)
	Traduction version niveau avancé (F – A)		2				2	
	Expression écrite III		2				3	
	Französische Kulturwissenschaft und Landeskunde		2				2	

Italienisch

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung in ECTS-Punkten	Art und Umfang der Prüfung
		V	Ü	P	S			
Basismodul Italienische Sprachpraxis 1	Corso di italiano intermedio I		6			10	8	Klausur 120'
	Comprensione e produzione orale I		2				2	
Basismodul Italienische Sprachpraxis 2	Corso di italiano intermedio II		6			10	8	Klausur 120'
	Fonetica pratica		1				1	
	Tecniche di lettura		1				1	
Aufbaumodul Italienische Sprachpraxis 3	Grammatica e stilistica		2			10	2	Portfolioprüfung: Schriftliche Produktion 90' (30 %), Referat 15' (30 %), Grammatiktest 60' (20 %), Mündliche Prüfung 20' (20 %)
	Comprensione e produzione orale II		2				2	
	Comprensione e produzione scritta		2				3	
	Corso introduttivo di cultura e civiltà I		2				3	
Vertiefungsmodul Italienische Sprachpraxis 4	Cultura e civiltà II		2			10	5	Portfolioprüfung: mündliche Prüfung 30' (40 %), Klausur 90' (40 %), Übersetzung 90' (20 %)
	L'italiano per il lavoro: <i>tipologie testuali per il settore umanistico-pedagogico</i> oder <i>tipologie testuali per il settore socio-economico</i>		2				3	
	Traduzione Tedesco-italiano		2				2	
Abschlussmodul Italienische Sprachpraxis 5	Grammatica e stilistica – corso superiore di perfezionamento e approfondimento		2			10	3	Portfolioprüfung: Grammatiktest 90' (30 %), Übersetzung 90' (20 %), Klausur 90' (30 %), Referat 30' (20 %)
	Traduzione Italiano-tedesco		2				2	
	Produzione testuale per la preparazione all'esame di stato		2				3	
	Italienische Kulturwissenschaft und Landeskunde		2				2	

Spanisch

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung in ECTS-Punkten	Art und Umfang der Prüfung
		V	Ü	P	S			
Basismodul Spanische Sprachpraxis 1	Español intermedio I		6			10	8	Klausur 90'
	Cultura y comunicación oral		2				2	
Basismodul Spanische Sprachpraxis 2	Español intermedio II		6			10	8	Portfolioprüfung: Klausur 90' (80 %), mündl. Prüfung 15' (20 %)
	Fonética práctica		2				2	
Aufbaumodul Spanische Sprachpraxis 3	Comprensión oral		2			10	2	Portfolioprüfung: mündl. Prüfung 15' (20 %), Textproduktion 90' (50 %), Grammatikklausur 90' (30 %)
	Comprensión y comunicación escrita		2				5	
	Gramática y estilística I		2				3	
Vertiefungsmodul Spanische Sprachpraxis 4	Cultura española		2			5	3	Landeskundeklausur 90', Übersetzung 90' Modulnote = bessere Note
	Traducción alemán-español		2				2	
Vertiefungsmodul Spanische Sprachpraxis 5	Cultura hispanoamericana		2			5	3	Landeskundeklausur 90', Grammatikklausur 90' Modulnote = Note der besseren Klausur
	Gramática y estilística II		2				2	
Abschlussmodul spanische Sprachpraxis 6	Producción escrita		2			10	3	Portfolioprüfung: Textproduktion 90' (50 %), Version 90' (50 %), Grammatikklausur 90' (0 %), Referat 20' (0 %)
	Traducción español-alemán		2				3	
	Gramática y estilística III		2				2	
	Spanische Kulturwissenschaft und Landeskunde		2				2	

Wahlpflichtmodul: Basismodul Sprachpraxis (Italienisch, Katalanisch, Portugiesisch, Rumänisch, Spanisch) und Optionsmodul Sprachpraxis (Italienisch, Spanisch)

Modulbezeichnung	Lehrveranstaltung	SWS				Gesamt ECTS	Workload-Verteilung in ECTS-Punkten	Art und Umfang der Prüfung
		V	Ü	P	S			
Basismodul Sprachpraxis	Elementarkurs 1		4			10	4	nach Maßgabe des Sprachenzentrums
	Elementarkurs 2		4				6	
Optionsmodul Sprachpraxis	Sprachkurs 1		2			10	3	nach Maßgabe des Sprachenzentrums
	Sprachkurs 2		2				5	
	Sprachkurs 3		2				2	